

**ПЕДАГОГИКА. ТЕОРИЯ И МЕТОДИКА ОБУЧЕНИЯ И ВОСПИТАНИЯ
PEDAGOGY. THEORY AND METHODOLOGY OF TRAINING AND
EDUCATION**

Научная статья
УДК 378

Педагогические науки
<https://doi.org/10.26907/2658-3321.2022.5.4.451-461>

**ПОЛОЖИТЕЛЬНЫЕ И ОТРИЦАТЕЛЬНЫЕ ФАКТОРЫ
ДИСТАНЦИОННОГО ФОРМАТА ОБУЧЕНИЯ АНГЛИЙСКОМУ
ЯЗЫКУ СТУДЕНТОВ ТЕХНОЛОГИЧЕСКОГО ВУЗА**

М.Н. Кузнецова

*Казанский национальный исследовательский технологический университет, Казань, Россия
mashakuznetsova16@rambler.ru, <https://orcid.org/0000-0001-5868-786X>*

Аннотация. Актуальность представленной работы заключается в сложившихся социальных условиях не только в нашей стране, но в мире, требующих пересмотра формата организации и реализации учебно-воспитательного процесса: перехода от очного формата к комбинированному – с внедрением элементов инновационных технологий, дистанционной формы преподавания дисциплин. В этой связи изучение иностранных языков в высших учебных заведениях претерпело ряд изменений. Сегодня как преподаватели иностранных языков, так и сами студенты не представляют образовательный процесс без применения информационно-коммуникативных технологий. В статье рассматривается специфика изучения английского языка в технологическом вузе, приводятся положительные характеристики, позволяющие повысить эффективность исследуемого процесса; из собственного преподавательского опыта приводится перечень изъянов дистанционного формата обучения, снижающих успешность освоения обучающимися речевых навыков в сфере профессиональной коммуникации. Автором приводится анализ перспектив нивелирования отрицательных факторов применения в процессе преподавания английского языка инновационных технологий, проблем мотивации студентов к речевой активности, к большему проявлению самостоятельности и ответственности при выполнении практических заданий на изучаемом языке; исследуются психологические барьеры, возникающие при взаимодействии педагогов и обучающихся на расстоянии.

Ключевые слова: английский язык; инновационные технологии; дистанционное обучение; формы обучения; студенты технологического вуза; преподаватели иностранных языков

Для цитирования: Кузнецова М.Н. Положительные и отрицательные факторы дистанционного формата обучения английскому языку студентов технологического вуза. *Казанский лингвистический журнал*. 2022;5(4): 451–461. <https://doi.org/10.26907/2658-3321.2022.5.4.451-461>

Original article

Pedagogy studies

<https://doi.org/10.26907/2658-3321.2022.5.4.451-461>

POSITIVE AND NEGATIVE FACTORS OF THE DISTANCE LEARNING FORMAT OF ENGLISH LANGUAGE STUDENTS OF A TECHNOLOGICAL UNIVERSITY

M.N. Kuznetsova

Kazan National Research Technological University, Kazan, Russia

mashakuznetsova16@rambler.ru, <https://orcid.org/0000-0001-5868-786X>

Abstract. The relevance of the presented work lies in the current social conditions not only in our country, but in the world, requiring a revision of the format of the organization and implementation of the educational process: the transition from full-time to a combined format - with the introduction of elements of innovative technologies, distance form of teaching disciplines. In this regard, the study of foreign languages in higher educational institutions has undergone a number of changes. Today, both teachers of foreign languages and the students themselves cannot imagine the educational process without the use of information and communication technologies. The article discusses the specifics of learning English in a technological university, provides positive characteristics that make it possible to increase the efficiency of the process under study; based on their own teaching experience, a list of shortcomings of the distance learning format is given, which reduce the success of students in mastering speech skills in the field of professional communication. The author provides an analysis of the prospects for leveling the negative factors of using innovative technologies in the process of teaching English, the problems of motivating students to speech activity, to a greater manifestation of independence and responsibility when performing practical tasks in the target language; the psychological barriers arising from the interaction of teachers and students at a distance are studied.

Keywords: English language; innovative technologies; distance learning; forms of education; students of a technological university; teachers of foreign languages

For citation: Kuznetsova M.N. Positive and Negative Factors of the Distance Learning Format of English Language Students of a Technological University. *Kazan Linguistic Journal*. 2022;5(4): 451–461. (In Russ.) <https://doi.org/10.26907/2658-3321.2022.5.4.451-461>

Актуальная социальная обстановка в нашей стране и во всем мире (пандемия, политические процессы, четвертая волна промышленной революции, активно развивающиеся инновационные технологии т.д.) диктует нам объективные условия, в рамках которых происходит модернизация системы образования в целом. Сегодня сложно представить учебно-воспитательный процесс без применения элементов интернет-технологий: вебинары, онлайн-конференции, интернет-консультации и т.д. По нашему мнению, данный формат обучения не следует рассматривать как альтернативу традиционным методам изучения иностранного языка, но как вспомогательный вариант, фасилитирующий и оптимизирующий образовательный процесс. В современных образо-

вательных условиях дистанционная форма обучения прочно интегрирована в деятельность педагогов, она является залогом эффективной и успешной их работы с обучающимися [1].

Тем не менее, в Федеральном законе № 273 «Об образовании в Российской Федерации» в статье 16 представлено определение электронного формата обучения и определены границы его применения в образовательном процессе: «Под электронным обучением понимается организация образовательной деятельности с применением содержащейся в базах данных и используемой при реализации образовательных программ информации и обеспечивающих ее обработку информационных технологий, технических средств, а также информационно-телекоммуникационных сетей, обеспечивающих передачу по линиям связи указанной информации, взаимодействие обучающихся и педагогических работников. Под дистанционными образовательными технологиями понимаются образовательные технологии, реализуемые в основном с применением информационно-телекоммуникационных сетей при опосредованном (на расстоянии) взаимодействии обучающихся и педагогических работников» [2].

Следовательно, электронные образовательные технологии позволяют не только разнообразить изучение иностранного языка и повысить эффективность данного процесса, но и своевременно проводить мониторинг его хода, верифицировать текущие достижения, корректировать слабые стороны и реализовывать коммуникативное взаимодействие на расстоянии, не зависимо от месторасположения всех его участников.

Следует отметить, что внедрение инновационных технологий в образовательный процесс влечёт за собой ряд неизбежных изменений не только в формы подачи учебного материала, но и в содержание, а также в способы оценивания текущей успеваемости и финальных учебных результатов. Подобное обстоятельство детерминировано рядом факторов:

- дистанцированностью всех субъектов учебно-воспитательного процесса;
- спецификой комплекса применяемых инновационных технологий;

- обязательной комбинацией интернет-технологий, онлайн-взаимодействия с обязательными, очными, практическими занятиями;
- осознанием высокой степени ответственности студентов за выполняемую самостоятельную работу [3, 4].

Особенностью изучения английского языка студентами технологического вуза выступает факт того, что их основная задача – познать основы иностранного языка в сфере своей профессиональной коммуникации, то есть в практикуемой научной отрасли. Более того, сама дисциплина «Иностранный (английский) язык» подразумевает особые формы и содержание учебного предмета. Обучающиеся должны овладеть речевыми компетенциями в сфере профессиональной коммуникации, всеми видами речевой деятельности: чтением, письмом, говорением и аудированием. Следовательно, возникает ряд вопросов: в каких разделах обучения английскому языку допустимо применять интернет-технологии, в каких масштабах, на каких стадиях и т.д. Необходимо, чтобы будущие выпускники высшего учебного заведения (бакалавр, магистр, специалист) владели азами разговорной речи на английском языке, обширным тезаурусом в практикуемой научно-технической сфере; были способны и готовы к расширению профессиональных, налаживанию партнерских, межкультурных связей и т.д. Применяемые в распоряжении преподавателей английского языка в Федеральном государственном бюджетном образовательном учреждении высшего образования «Казанский национальный исследовательский технологический университет» присутствует целый комплекс инструментария информационно-коммуникативных технологий: вербальные и визуальные (видеоматериалы, графические изображения, аудиозаписи, онлайн-упражнения на отработку лексики, на закрепление и расширение имеющихся знаний и т.п.), контролируемые (тесты, опросники, речевые задания на понимание прочитанного или услышанного, непосредственное диалоговое общение педагогов и студентов онлайн и т.д.) [5].

Инновационные технологии, несомненно, способствуют более качественной реализации учебного процесса, более быстрого и успешного достижения

образовательных целей, поставленных педагогов перед началом занятия по английскому языку. Для этого необходима не только логично продуманная и современная материально-техническая база в высшем учебном заведении, но и высококвалифицированные специалисты – педагоги способные и готовые работать в создавшихся непростых образовательных условиях, при которых не всегда есть возможность выстроить взаимодействие с обучающимися очно, но только на расстоянии. Подобный факт создает ряд некомфортных для преподавателя обстоятельств:

- психологическая неготовность общаться с аудиторией дистанционно;
- отсутствие правил и культуры дистанционного взаимодействия;
- недостаточность сформированных навыков владения информационно-коммуникативными технологиями (неумение пользоваться онлайн-платформами, гаджетами, инновационными средствами трансляции информации, электронными словарями и переводчиками, социальными сетями и чатами, позволяющими проводить форумы, обсуждения вопросов асинхронно и др.);
- отсутствие актуальной материально-технической базы в вузе;
- психологический барьер со стороны студентов по встраиванию диалогового формата общения с преподавателем на расстоянии и т.п. [6].

Информационно-коммуникативные средства, интернет-платформы, электронные ресурсы разделяются на две категории: первые – содержат информацию и могут служить средством ее получения, обработки и хранения; вторая – это категория вспомогательных средств для верификации полученных обучающимися знаний, умений и навыков в сфере профессиональной коммуникации, то есть проверке достижения образовательных результатов по языковой дисциплине (английский язык).

Одним из преимуществ применения в языковой подготовке электронной образовательной среды – это возможность погружения всех субъектов образовательного процесса в языковую среду, на практике отработать речевые упраж-

нения, вступить во взаимодействие с «носителями языка», узнать о новых социальных событиях в мире, обсудить свою точку зрения с зарубежными коллегами (обучающимися) [7, 8].

К иным *положительным* сторонам дистанционного формата обучения следует отнести: возможность применения личностно-ориентированного подхода за счет возможности выстраивания гибкого расписания, адаптивного характера содержания учебного материала, обширных технических возможностей; выстраивание индивидуальной траектории индивидуально-творческого и профессионального развития каждого отдельного субъекта; доступность образовательной среды для лиц с ограниченными возможностями; отсутствие локальной привязки преподавателей и студентов; комфортные условия; мотивация к более широкому применению информационно-коммуникативных средств с целью более серьезного и глубокого изучения английского языка; интерактивный характер учебного процесса; неисчерпаемые возможности доступа к различного вида инновационным электронным ресурсам; помимо проведения вебинаров и виртуальных лекций, наличие возможности сохранения (записи) представленного материала, его пересмотра в любое удобное время с целью закрепления услышанного, уточнения информации или более правильного и корректного выполнения практического задания; моментальный мониторинг и коррекция хода занятия за счет обратной связи от обучающихся; организация и проведение онлайн-консультаций; обширные возможности для самостоятельной работы студентов, расширения их кругозора и формирования кросс-культурного мировоззрения и т.д. [9, 10, 11].

Тем не менее, форма дистанционного обучения не может полностью заместить очный формат в силу существенных *недостатков*: проблематичность формирования и контроля обучающихся с низким уровнем самоорганизации и ответственности; чрезмерно высокая детерминация возможности реализации учебного процесса от организационно-технических условий, материального оснащения, слаженности всех информационно-коммуникативных средств в

единый момент времени и при установленных обстоятельствах; отсутствие контроля и гарантии самостоятельного и лично студентом выполненного задания; отсутствие личного/физического контакта с другими обучающимися и педагогом, а, следовательно, отсутствие навыка взаимодействия в профессиональной социальной группе, образовательной среде вуза и др. [12, 13, 14].

Другим серьёзным недостатком дистанционного обучения английскому языку, как это показывает практика, выступает пассивность обучающихся: в ходе таких занятий, к сожалению, подавляющее количество учебного времени говорит и активно работает преподаватель, который сталкивается с рядом сложностей по мотивации даже небольшого числа студентов (маленькой группы) к межличностному взаимодействию на изучаемом языке. Есть определенные сложности побудить, спровоцировать студентов к дискуссии на английском языке, находясь на расстоянии от них и не имея возможности непосредственного контакта.

Думать и размышлять на английском языке – это одна из основных практических задач, через освоение которой следует оценивать уровень владения иностранным языком. Традиционно все иностранцы, изучающие английский язык, при попытке изложить свои идеи проходят ряд стадий:

- формулируют мысль на родном языке, а затем переводят её на английский;
- соотносят полученную фразу с правилами грамматики;
- воспроизводят вслух полученную фразу;
- анализируют реакцию собеседника [15,16].

Подобная языковая ситуация складывается у обучающихся в силу отсутствия практического опыта «говорения» – общения на английском языке с тем, для кого этот язык является родным; у студентов отсутствует опыт аудирования и сопоставления собственного произношения и языковой специфики правильной артикуляции. Отсюда возникают психологические комплексы и речевые барьеры, боязнь говорить неправильно, допускать в речи грамматические и фо-

нетические неточности, что в целом выступает негативным фактором на пути достижения генеральной образовательной цели – владение обучающимися английским языком в сфере профессиональной коммуникации. Необходимо учитывать закон «природосообразности» Яна Амоса Каменского [17]: когда субъект в раннем детстве на начальных стадиях социализации начинает познавать азы родного языка, он делает это сразу в процессе речевой деятельности, не изучив основ теоретической грамматики и фонетики; ребенок сразу погружён в языковую среду, что является самым оптимальным и эффективным способом приобщения к культуре и истории окружающей социальной среды.

Таким образом, дистанционное обучение обладает как рядом положительных сторон, так и отрицательных. Данный вид образовательной деятельности, безусловно, выступает результативным вспомогательным средством для педагогов в процессе преподавания иностранного языка. В свою очередь, это незаменимая возможность для обучающихся самостоятельно совершенствовать речевые навыки по английскому языку в сфере профессиональной коммуникации, а также расширять индивидуальные возможности по интеллектуально-творческому и карьерному развитию. При этом необходимо учитывать, что данный формат обучения должен применяться как дополнительный к основному – очному – и как вспомогательное средство к выстраиванию оптимальных межличностных связей между всеми субъектами образовательного процесса.

Список литературы

1. Казакова У.А., Кузнецова М.Н. Формирование лингвокультурологической компетенции студентов технологического вуза. *В сборнике: Традиции и инновации в преподавании иностранного языка. Материалы XI Всероссийской научно-практической конференции.* Науч. ред. О.Ю. Макарова, сост. Д.В. Горбунова. Казань, 2022: 63–69. URL: https://elibrary.ru/download/elibrary_49198530_76392800.pdf [дата обращения: 02.10.2022].
2. Федеральный закон от 29.12.2012 N 273-ФЗ (ред. от 24.09.2022) «Об образовании в Российской Федерации». [Электронный ресурс]. URL: http://www.consultant.ru/document/cons_doc_LAW_140174/9ab9b85e5291f25d6986b5301ab79c23f0055ca4/ [дата обращения 07.10.22].
3. Dreher R., Kondratyev V.V., Kazakova U.A., Kuznetsova M.N. New concept of Engineering Education for sustainable development of society. *Advances in Intelligent Systems and Computing.* 2021; 1329: 819–831.

4. Дреер Р., Кондратьев В.В., Кузнецова М.Н. «Новое» просвещение в эпоху цифровых технологий? Инженерное обучение использованию и формированию цифровых технологий. *Управление устойчивым развитием*. 2021; 6(37): 90–97.
5. Кузнецова М.Н. Особенности формирования содержательного компонента при изучении иностранного языка студентами неязыковых вузов (на примере английского языка). *Казанская наука*. 2021;3: 87–89.
6. Дреер Р., Кондратьев В.В., Казакова У.А., Кузнецова М.Н. Концепция инженерного образования для устойчивого развития общества. *Инновационные технологии в транспортном и химическом машиностроении. материалы XII Международной научно-технической конференции Ассоциации технологов-машиностроителей*. 2020:191–195.
7. Kondratyev V.V., Kazakova U.A., Kuznetsova M.N. Development and implementation of the module “Engineering, Education and Pedagogy in Industry 4.0” in the structure of the curriculum “Innovative Pedagogy for Teachers of Engineering Universities” (IPET). *Lecture Notes in Networks and Systems*. 2022; 390 LNNS:632–643.
8. Kazakova U.A., Kondratyev V.V., Kuznetsova M.N. Priorities of Vocational Training of Educators of Engineering Universities in the formation of their psychological and pedagogical competency. *Lecture Notes in Networks and Systems*. 2022; 390 LNNS: 644–653.
9. Кузнецова М.Н. Особенности применения компетентностного подхода в процессе изучения английского языка студентами технологического вуза. *Казанская наука*. 2020; 5:81–83.
10. Кузнецова М.Н., Казакова У.А. Специфика оценивания качества процесса языковой подготовки студентов технических вузов. *Казанская наука*. 2020;1: 84–86.
11. Кузнецова М.Н. Специфика мотивации студентов технологического вуза к изучению английского языка посредством контентного компонента учебного материала. *Казанская наука*. 2020; 5:84–86.
12. Кузнецова М.Н., Казакова У.А. Иностранные языки как средство социально-профессиональной адаптации преподавателей высшей школы к международной образовательной среде. *Категория «социального» в современной педагогике и психологии. материалы 7-й всероссийской научно-практической конференции с дистанционным и международным участием*. Отв. ред. А.Ю. Нагорнова. 2019: 187–191.
13. Кузнецова М.Н., Казакова У.А., Тубальцева В.А. Верификационные критерии качества процесса изучения иностранных языков преподавателями высшей школы (на примере английского языка). *Казанская наука*. 2019; 12: 111–114.
14. Кузнецова М.Н., Казакова У.А., Тубальцева В.А. Английский язык как средство социально-профессиональной адаптации педагогов вузов к международной образовательной среде. *Казанская наука*. 2019; 6: 76–79.
15. Алехин И.А., Казакова У.А., Кузнецова М.Н. Профессиональная ориентация как один из факторов формирования мотивации изучения иностранных языков преподавателями инженерных вузов. *Мир образования – образование в мире*. 2017; 1 (65): 36–42.
16. Алехин И.А., Казакова У.А., Кузнецова М.Н. Профессиональная ориентация как один из факторов формирования мотивации изучения иностранных языков преподавателями инженерных вузов. *Мир образования – образование в мире*. 2017; 4 (68): 44–50.
17. Гусейнов А.З., Турчин Г.Д. *Я.А. Коменский-классик научной педагогики*. Учебное пособие. Саратов, 2015. 69 с.

References

1. Kazakova U.A., Kuznetsova M.N. Formation of linguoculturological competence of students of a technological university. *Traditions and innovations in teaching a foreign language. Materials of the XI All-Russian Scientific and Practical Conference*. Scientific ed. O.Yu. Makarova, comp. D.V. Gorbunov. Kazan, 2022: 63–69. Available from: https://elibrary.ru/download/elibrary_49198530_76392800.pdf [accessed: 02.10.2022].
2. Federal Law No. 273-FZ of December 29, 2012 (as amended on September 24, 2022) “On Education in the Russian Federation”. Available from: http://www.consultant.ru/document/cons_doc_LAW_140174/9ab9b85e5291f25d6986b5301ab79c23f0055ca4/ [accessed: 07.10.22].
3. Dreher R., Kondratyev V.V., Kazakova U.A., Kuznetsova M.N. New concept of Engineering Education for sustainable development of society. *Advances in Intelligent Systems and Computing*. 2021; 1329:819–831.
4. Dreher R., Kondratyev V.V., Kuznetsova M.N. “New” Enlightenment in the Digital Age? Engineering training in the use and formation of digital technologies. *Management of sustainable development*. 2021; 6(37):90–97.
5. Kuznetsova M.N. Features of the formation of a content component in the study of a foreign language by students of non-linguistic universities (on the example of the English language). *Kazan science*. 2021; 3:87–89.
6. Dreher R., Kondratyev V.V., Kazakova U.A., Kuznetsova M.N. The concept of engineering education for the sustainable development of society. *Innovative technologies in transport and chemical engineering. materials of the XII International Scientific and Technical Conference of the Association of Mechanical Engineering Technologists*. 2020: 191–195.
7. Kondratyev V.V., Kazakova U.A., Kuznetsova M.N. Development and implementation of the module “Engineering, Education and Pedagogy in Industry 4.0” in the structure of the curriculum “Innovative Pedagogy for Teachers of Engineering Universities” (IPET). *Lecture Notes in Networks and Systems*. 2022; 390 LNNS: 632–643.
8. Kazakova U.A., Kondratyev V.V., Kuznetsova M.N. Priorities of Vocational Training of Educators of Engineering Universities in the formation of their psychological and pedagogical competency. *Lecture Notes in Networks and Systems*. 2022; 390 LNNS: 644–653.
9. Kuznetsova M.N. Features of the application of the competence-based approach in the process of learning English by students of a technological university. *Kazan science*. 2020; 5:81–83.
10. Kuznetsova M.N., Kazakova U.A. The specifics of assessing the quality of the process of language training of students of technical universities. *Kazan science*. 2020; 1:84–86.
11. Kuznetsova M.N. The specifics of the motivation of students of a technological university to learn English through the content component of the educational material. *Kazan science*. 2020; 5:84–86.
12. Kuznetsova M.N., Kazakova U.A. Foreign languages as a means of social and professional adaptation of higher school teachers to the international educational environment. *The category of “social” in modern pedagogy and psychology. materials of the 7th All-Russian scientific-practical conference with remote and international participation*. Rep. ed. A.Yu. Nagornov. 2019: 187–191.
13. Kuznetsova M.N., Kazakova U.A., Tubaltseva V.A. Verification criteria for the quality of the process of learning foreign languages by teachers of higher education (on the example of the

English language). *Kazan science*. 2019; 12:111–114.

14. Kuznetsova M.N., Kazakova U.A., Tubaltseva V.A. English as a means of socio-professional adaptation of university teachers to the international educational environment. *Kazan science*. 2019; 6:76–79.

15. Alekhin I.A., Kazakova U.A., Kuznetsova M.N. Professional orientation as one of the factors in the formation of motivation for studying foreign languages by teachers of engineering universities. *The world of education is education in the world*. 2017; 1(65):36–42.

16. Alekhin I.A., Kazakova U.A., Kuznetsova M.N. Professional orientation as one of the factors in the formation of motivation for studying foreign languages by teachers of engineering universities. *The world of education is education in the world*. 2017; 4 (68): 44–50.

17. Khuseynov A.Z., Turchin G.D. *Ya.A. Comenius is a classic of scientific pedagogy*. Tutorial. Saratov; 2015. 69 p.

Автор публикации

Кузнецова Мария Николаевна –
кандидат педагогических наук, доцент
Казанский национальный исследовательский
технологический университет
Казань, Россия
Email: mashakuznetsova16@rambler.ru
<https://orcid.org/0000-0001-5868-786X>

Author of the publication

Kuznetsova Mariya Nikolaevna –
PhD in Pedagogical Sciences, Associate Professor
Kazan National Research Technological University
Kazan, Russia
Email: mashakuznetsova16@rambler.ru
<https://orcid.org/0000-0001-5868-786X>

**Раскрытие информации о конфликте
интересов**

Автор заявляет об отсутствии
конфликта интересов.

Conflicts of Interest Disclosure

The author declares that there is no conflict of interest.

Информация о статье

Поступила в редакцию: 23.10.2022
Одобрена после рецензирования: 10.11.2022
Принята к публикации: 25.11.2022

Article info

Submitted: 23.10.2022
Approved after peer reviewing: 10.11.2022
Accepted for publication: 25.11.2022

Автор прочитал и одобрил окончательный вариант рукописи.

The author has read and approved the final manuscript.

Информация о рецензировании

«Казанский лингвистический журнал» благодарит анонимного рецензента (рецензентов) за их вклад в рецензирование этой работы.

Peer review info

Kazan Linguistic Journal thanks the anonymous reviewer(s) for their contribution to the peer review of this work.